

## PART I / PARTIE I

Volume XVI, No.3/Volume XVI, n° 3

Yellowknife, Northwest Territories/Territoires du Nord-Ouest

1995-03-24

### NOTICE

### AVIS

The full text of an appointment may be viewed at the Office of the Registrar of Regulations, 4th floor Courthouse, Yellowknife, NT X1A 2L9.

Le texte intégral d'une nomination peut être examiné au bureau du registraire des règlements, Palais de Justice, 4<sup>e</sup> étage, Yellowknife (NT) X1A 2L9.

### APPOINTMENTS/NOMINATIONS

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
<b>As apprenticeship officers under the <i>Apprenticeship and Trade Certification Act</i>:</b> <b>Agentes d'apprentissage en vertu de la <i>Loi sur l'apprentissage et la qualification professionnelle</i> :</b>				
BLACK, Susan	Iqaluit	A-175-95		1995-02-16
EEGEESIAK, Nikki	Iqaluit	A-098-95		1995-01-23
FAIRBANKS, Hélène	Rankin Inlet	A-176-95		1995-02-16
NOWDLUK-RIDDELL, Leetia	Iqaluit	A-099-95		1995-01-23

**As registrar under the *Charter Communities Act* and the *Local Authorities Elections Act*:**  
**Registraire en vertu de la *Loi sur les communautés à charte* et de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

TAKAZO, Betty Sr.	Déline	A-180-95	from/de 1994-12-23 to/à 1995-02-28	1994-12-23
-------------------	--------	----------	---------------------------------------	------------

**As a returning officer under the *Charter Communities Act* and the *Local Authorities Elections Act*:**  
**Directrice du scrutin en vertu de la *Loi sur les communautés à charte* et de la *Loi sur les élections des administrations locales* :**

NEYELLE, Julia Lucy	Déline	A-181-95	from/de 1994-12-19 to/à 1995-02-28	1994-12-19
---------------------	--------	----------	---------------------------------------	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As Child Welfare Workers under the *Child Welfare Act*:****Préposés à l'enfance en vertu de la *Loi sur la protection de l'enfance* :**

BURTON, Andrew	Yellowknife	A-147-95		1994-12-28
CHINNA, Nancy Mary	Inuvik	A-148-95		1995-01-20
GAUDET, Lisa	Yellowknife	A-146-95		1994-12-28
KELLER, Paul	Arctic Bay	A-144-95		1994-11-22
PALLUQ, Sila	Clyde River	A-145-95		1994-12-12
PRYCE, Allette	Baker Lake	A-156-96		1995-01-25

**As probation officers under the *Corrections Act*:****Agentes de probation en vertu de la *Loi sur les services correctionnels* :**

BROWN, Gertie	Lac La Martre	A-097-95		1995-01-23
BROWN, Gertie	Lac La Martre	A-138-95		1995-01-23
KUNNUK, Dorthe	Iqaluit	A-101-95		1995-01-18

**As members of the Registration Committee under the *Dental Profession Act*:****Membres du comité d'inscription en vertu de la *Loi sur les professions dentaires* :**

ADAM, Dr. Hassan Mohammed	Yellowknife	A-110-95	2 years/ 2 ans	1994-11-29
BIATI, Dr. Hussein Ali Juma	Yellowknife	A-111-95	2 years/ 2 ans	1994-11-29

**As an officer under the *Dog Act*:****Agent en vertu de la *Loi sur les chiens* :**

KAKFWI, Wayne	Fort Good Hope	A-139-95		1995-02-03
---------------	----------------	----------	--	------------

**As an inspector under the *Environmental Protection Act*:****Inspecteur en vertu de la *Loi sur la protection de l'environnement* :**

WOLNIK, Christopher Mark	Yellowknife	A-117-95		1995-01-27
--------------------------	-------------	----------	--	------------

**As deputy fair practices officers under the *Fair Practices Act*:****Agents adjoints des pratiques non-discriminatoires en vertu de la *Loi prohibant la discrimination* :**

KEENAN BENGTS, Elaine Theresa	Yellowknife	A-172-95	from/de 1995-02-06 to/à 1995-03-31	1995-02-06
POSYNICK, James Ronald	Yellowknife	A-173-95	from/de 1995-02-06 to/à 1995-03-31	1995-02-06

**As deputy clerk of the Supreme Court under the *Judicature Act*:****Greffière adjointe de la Cour suprême en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

PIKE, Marilyn Ruth	Yellowknife	A-179-95		1995-01-19
--------------------	-------------	----------	--	------------

**As Deputy Registrars of the Court of Appeal under the *Judicature Act*:****Registrars adjoints de la Cour d'appel en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

PIKE, Marilyn Ruth	Yellowknife	A-178-95		1995-01-19
ROUND, Jeffery Douglas	Yellowknife	A-131-95		1995-01-06

Appointée/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As deputy sheriffs under the *Judicature Act*:****Shérifs délégués en vertu de la *Loi sur l'organisation judiciaire* :**

LORANGER, Charles Jean Étienne	Yellowknife	A-135-95		1994-12-21
PORTZ, Dean William	Yellowknife	A-136-95		1994-12-21

**As a member of the Labour Standards Board under the *Labour Standards Act*:****Membre de la Commission des normes du travail en vertu de la *Loi sur les normes du travail* :**

GOSSELIN, Roland	Yellowknife	A-133-95	1 year/ 1 an	1994-12-02
------------------	-------------	----------	--------------	------------

**As a member of the Executive Council under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Membre du Conseil exécutif en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NG, Kelvin	Yellowknife	A-162-95		1995-02-16
------------	-------------	----------	--	------------

**As Minister of Municipal and Community Affairs under the *Legislative Assembly and Executive Council Act*:****Ministre des Affaires municipales et communautaires en vertu de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* :**

NG, Kelvin	Yellowknife	A-164-95		1995-02-16
------------	-------------	----------	--	------------

**As chairperson of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:****Président de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

WILLIAMS, Merlyn	Yellowknife	A-171-95	2 years/ 2 ans	1995-04-30
------------------	-------------	----------	----------------	------------

**As members of the Liquor Licensing Board under the *Liquor Act*:****Membres de la Commission des licences d'alcool en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :**

BALLAS, Donna	Inuvik	A-166-95	2 years/ 2 ans	1995-06-01
CASAWAY, Maryrose	Łutsel K'e	A-167-95	2 years/ 2 ans	1995-02-08
CRANE, Theresa	Yellowknife	A-168-95	2 years/ 2 ans	1995-02-08
PEDERSEN, Red	Coppermine	A-151-95	2 years/ 2 ans	1995-01-15
SHARPE, Keith	Rankin Inlet	A-169-95	2 years/ 2 ans	1995-05-03
STRANG, Don	Yellowknife	A-170-95	2 years/ 2 ans	1995-02-08
WILLIAMS, Merlyn	Yellowknife	A-165-95	2 years/ 2 ans	1995-04-30

**As an issuer of marriage licences under the *Marriage Act*:****Délicivreur de licences de mariage en vertu de la *Loi sur le mariage* :**

PEDERSEN, Baba	Coppermine	A-157-95		1995-02-13
----------------	------------	----------	--	------------

**As a member of the Medical Registration Committee under the *Medical Profession Act*:****Membre du comité d'inscription des médecins en vertu de la *Loi sur les médecins* :**

GILCHRIST, Frederick Ian	Yellowknife	A-126-95	2 years/ 2 ans	1995-02-02
--------------------------	-------------	----------	----------------	------------

**As an Inspector under the *Mining Safety Act*:****Inspecteur en vertu de la *Loi sur la sécurité dans les mines* :**

MORGAN, David Evan	Yellowknife	A-116-95		1995-01-25
--------------------	-------------	----------	--	------------

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As mine rescue superintendent under the *Mining Safety Act*:  
Surintendant de sauvetage en vertu de la *Loi sur la sécurité dans les mines* :**

GLAESER, Douglas	British Columbia/ Colombie- Britannique	A-115-95	from/de 1995-01-22 to/à 1995-01-31	1995-01-22
------------------	---	----------	---------------------------------------	------------

**As members of the Hay River Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Membres de l'office d'habitation de Hay River en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BERENS, Audrey Lillian	Hay River	A-090-95	2 years/ 2 ans	1994-12-06
DEWAR, John Stuart	Hay River	A-091-95	2 years/ 2 ans	1994-12-06

**As members of the Yellowknife Housing Authority under the *Northwest Territories Housing Corporation Act*:  
Membres de l'office d'habitation de Yellowknife en vertu de la *Loi sur la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest* :**

BROOKS, Lynn Geraldine	Yellowknife	A-092-95	2 years/ 2 ans	1994-12-11
MacDONALD, Valerie Dorothy	Yellowknife	A-093-95	2 years/ 2 ans	1994-12-11
PATTERSON, Robert Roy	Yellowknife	A-094-95	3 years/ 3 ans	1994-12-11
STRANK, Laura Gayle	Yellowknife	A-095-95	3 years/ 3 ans	1994-12-11
TAM, Vincent	Yellowknife	A-096-95	3 years/ 3 ans	1994-12-11

**As an inspector under the *Pesticide Act*:  
Inspecteur en vertu de la *Loi sur les produits antiparasitaires* :**

GAUKEL, Dale Harvey	Yellowknife	A-132-95		1995-01-31
---------------------	-------------	----------	--	------------

**As members of the Board of Governors for the Nunavut Settlement Area under the *Public Colleges Act*:  
Membres du Conseil des gouverneurs pour la région du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publics* :**

COUSINS, Salomie	Pond Inlet	A-158-95	from/de 1995-02-13 to/à 1996-06-30	1995-02-13
LINDELL, Nancy	Arviat	A-159-95	from/de 1995-02-14 to/à 1997-06-30	1995-02-14
SULUK, Joy	Arviat	A-160-95	from/de 1995-02-14 to/à 1997-03-31	1995-02-14

**As secretary to the Public Utilities Board under the *Public Utilities Act*:  
Secrétaire de la Régie des entreprises de service public en vertu de la *Loi sur les entreprises de service public* :**

CAMERON, James Douglas	Hay River	A-124-95		1995-01-30
------------------------	-----------	----------	--	------------

**As a Clerk of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:  
Greffière de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

PALMU, Judi	Yellowknife	A-128-95		1995-01-23
-------------	-------------	----------	--	------------

**As deputy clerks of the Territorial Court under the *Territorial Court Act*:  
Greffiers adjoints de la Cour territoriale en vertu de la *Loi sur la Cour territoriale* :**

HARKER, Brooke	Yellowknife	A-155-95	from/de 1995-01-03 to/à 1995-08-30	1995-01-03
ROSS, Donald Christopher	Inuvik	A-129-95		1995-01-31

Appointee/Titulaire	Address/Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
---------------------	-----------------	--	--------------------------	--

**As inspectors under the Territorial Hospital Insurance Services Act:****Inspecteurs en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

BARGAN, Dr. Richard	Yellowknife	A-108-95		1995-01-26
CORRIVEAU, Dr. André	Yellowknife	A-109-95		1995-01-26

**As a member of the Baffin Regional Health Board under the Territorial Hospital Insurance Services Act:****Membre du Conseil régional de santé de Baffin en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

MacRURY, Kenneth	Iqaluit	A-127-95	3 years/ 3 ans	1995-02-02
------------------	---------	----------	----------------	------------

**As a member of the Inuvik Regional Health Board under the Territorial Hospital Insurance Service Act:****Membre du Conseil régional de santé d'Inuvik en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

FIRTH, Walter	Fort McPherson	A-161-95	from/de 1995-02-14 to/à 1997-02-03	1995-02-14
---------------	----------------	----------	---------------------------------------	------------

**As a member of the Stanton Yellowknife Hospital Board of Management under the Territorial Hospital Insurance Services Act:  
Membre du conseil d'administration de l'hôpital Stanton de Yellowknife en vertu de la Loi sur les services d'assurance-hospitalisation des Territoires du Nord-Ouest :**

LYALL, Pat	Taloyoak	A-152-95	from/de 1995-01-09 to/à 1997-07-28	1995-01-09
------------	----------	----------	---------------------------------------	------------

**As Acting Deputy Registrar General of Vital Statistics under the Vital Statistics Act:****Registraire général adjoint intérimaire de l'état civil en vertu de la Loi sur les statistiques de l'état civil :**

BOADO, Ernesto De Lara	Yellowknife	A-134-95		1994-12-28
------------------------	-------------	----------	--	------------

**As a member of the appeals tribunal under the Workers' Compensation Act:****Membre du tribunal d'appel en vertu de la Loi sur les accidents du travail :**

SHORT, Dan	Yellowknife	A-149-95	2 years/ 2 ans	1995-02-18
------------	-------------	----------	----------------	------------

**As youth workers under the Young Offenders Act:****Délégués à la jeunesse en vertu de la Loi sur les jeunes contrevenants :**

BROWN, Gerdie	Lac La Martre	A-122-95		1995-01-27
KELLER, Paul	Arctic Bay	A-119-95		1995-01-27
KUNNUK, Dorthe	Iqaluit	A-120-95		1995-01-27
PALLUQ, Sila	Clyde River	A-121-95		1995-01-27

---



---

 REVOCATIONS/RÉVOCATIONS
 

---



---

Name/Nom	Revocation No./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**APPRENTICESHIP AND TRADE CERTIFICATION ACT - apprenticeship officers**  
**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE - agents d'apprentissage**

JOHNSON, Bryan	A-174-95	1995-02-16	NS-774-91
McLEOD-NORRIS, Margaret Rose	A-114-95	1995-01-25	NS-467-88
TAYLOR, Paul	A-150-95	1995-02-06	NS-978-89

**APPRENTICESHIP AND TRADE CERTIFICATION ACT - members of the Apprenticeship and Trade Certification Board**  
**LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE - membres de la Commission de la qualification professionnelle**

GRAY, Fred	A-153-95	1995-02-10	A-830-93
WHITEFORD, Lloyd	A-154-95	1995-02-10	A-833-93

**CHILD WELFARE ACT - Child Welfare Workers**  
**LOI SUR LA PROTECTION DE L'ENFANCE - préposées à l'enfance**

ETUANGAT, Carol	A-143-95	1994-12-12	NS-327-86
PUTULIK, Celine	A-140-95	1994-12-12	NS-476-90
TEIMAN, Sandra Helen	A-141-95	1994-12-12	NS-259-87
TEIMAN, Sandy	A-142-95	1994-12-12	NS-034-83

**CO-OPERATIVE ASSOCIATIONS ACT - Supervisor of Co-operative Associations**  
**LOI SUR LES ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES - directeur des associations coopératives**

SPRY, Chester Alfred	A-177-95	1995-02-17	A-149-94
----------------------	----------	------------	----------

**CORRECTIONS ACT - probation officers**  
**LOI SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS - agentes de probation**

BROWN, Gerdie	A-137-95	1995-02-02	A-097-95
KUNUK, Dorothe	A-100-95	1995-01-25	A-034-95

**LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT - Minister of Municipal and Community Affairs**  
**LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF - ministre des Affaires municipales et communautaires**

POLLARD, The Honourable John	A-163-95	1995-02-16	A-017-95
------------------------------	----------	------------	----------

**MEDICAL PROFESSION ACT - member of the Medical Registration Committee**  
**LOI SUR LES MÉDECINS - membre du comité d'inscription des médecins**

WATTS, Judy Mary Elizabeth	A-125-95	1995-02-02	A-307-93
----------------------------	----------	------------	----------

**PUBLIC UTILITIES ACT - secretary of the Public Utilities Board****LOI SUR LES ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC - secrétaire de la Régie des entreprises de service public**

GARBUTT, Gregory James	A-123-95	1995-01-30	A-067-93
------------------------	----------	------------	----------

**RESIDENTIAL TENANCIES ACT - rental officer for the Territories****LOI SUR LA LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION - régisseur pour les territoires**

BLAKE, Arlene K.	A-113-95	1995-01-25	A-694-92
------------------	----------	------------	----------

**TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - inspectors****LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION - inspecteurs**

CROWN, Margie	A-102-95	1995-01-26	NS-372-91
DEVITT, Corinne	A-107-95	1995-01-26	NS-1048-89
FIRAK, Dr. Joseph	A-106-95	1995-01-26	A-894-93
GILLIES, George	A-105-95	1995-01-26	A-442-93
HARDY, Bea	A-104-95	1995-01-26	NS-007-90
MORTON, Laurie	A-103-95	1995-01-26	A-076-94

**TERRITORIAL HOSPITAL INSURANCE SERVICES ACT - member of the Inuvik Regional Health Board****LOI SUR LES SERVICES D'ASSURANCE-HOSPITALISATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST - membre du Conseil régional de santé d'Inuvik**

NERYSOO, Hazel	A-112-95	1995-01-25	A-106-94
----------------	----------	------------	----------

**YOUNG OFFENDERS ACT - youth worker****LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS - délégué à la jeunesse**

KELLER, Paul	A-118-95	1995-01-27	A-835-94
--------------	----------	------------	----------

---



---

**GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES)/AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)**


---



---

**COMPANIES ACT  
LOI SUR LES COMPAGNIES**

**NOTICES OF INCORPORATION OF COMPANIES (subsection 18(1)):****AVIS DE CONSTITUTION DE COMPAGNIES [paragraphe 18(1)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Incorporation date/ Date de constitution	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>RING'S PHARMACY LTD.</b>	C 3666	1995-01-26	P.O. Box 1419 210 Commercial Building Hay River NT X0E 0R0
<b>CON EXPLORATION LTD.</b>	C 3667	1995-01-27	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6

<b>B.L.D. ENTERPRISES LTD.</b>	C 3668	1995-01-27	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>DONE' LA SERVICES LTD.</b>	C 3669	1995-01-31	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ATLANTIC MOBILE SERVICES LTD.</b>	C 3670	1995-02-09	Yellowknife NT
<b>ARCAN CONSTRUCTION LTD.</b>	C 3671	1995-02-09	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>I. TODD HOLDINGS LTD.</b>	C 3672	1995-02-10	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>H. GREEN HOLDINGS LTD.</b>	C 3673	1995-02-10	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>TRI-VANGUARD PICTURES LTD.</b>	C 3674	1995-02-13	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>NAUYATUYUT ENTERPRISES LTD.</b>	C 3675	1995-02-14	Box 383 4919-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>J.T. ELECTRIC (1995) LTD.</b>	C 3676	1995-02-15	Box 383 4919-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>953677 N.W.T. LTD.</b>	C 3677	1995-02-16	1100 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>953678 N.W.T. LTD.</b>	C 3678	1995-02-16	1100 4920-52nd Street Yellowknife NT X1A 3T1
<b>D. COOKE HOLDINGS LTD.</b>	C 3679	1995-02-16	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>KINGAIT COMPUTER MANAGEMENT LTD.</b>	C 3680	1995-02-17	P.O. Box 2910 4901-48th Street Yellowknife NT X1A 2R2
<b>953681 N.W.T. LIMITED</b>	C 3681	1995-02-20	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7



**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (Section 158):**  
**AVIS D'ENREGISTREMENT DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES (article 158) :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Head Office/ Siège social	Registered Office/ Bureau enregistré
<b>522247 ALBERTA LTD.</b>	ET 5660	1995-01-31	4316 Britannia Drive S.W. Calgary AB T2S 1J5	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>OCELOT ENERGY INC.</b>	ET 5661	1995-02-02	3300, 205-5th Avenue S.W. Calgary AB T2P 2V7	P.O. Box 939 4904-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>PRAXAIR PRODUCTS INC. - PRODUITS PRAXAIR INC.</b>	ET 5662	1995-02-08	1 City Centre Drive Suite 1200 Mississauga ON L5B 1M5	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ATCO INVESTMENTS LTD.</b>	ET 5664	1995-02-08	4500, 855-2nd Street S.W. Calgary AB T2P 4K7	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>ATCO STRUCTURES INC.</b>	ET 5665	1995-02-08	4500, 855-2nd Street S.W. Calgary AB T2P 4K7	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>MATONABEE PETROLEUM LTD.</b>	ET 5666	1995-02-08	2600 Manulife Place 10180-101 Street Edmonton AB T5J 3Y2	P.O. Box 939 4902-49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>NCE ENERGY ASSETS (95) MANAGEMENT CORP.</b>	ET 5667	1995-02-09	79 Wellington Street West Suite 3500 Aetna Tower T.D. Centre Toronto ON M5K 1K2	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>NCE OIL &amp; GAS MANAGEMENT (95) CORP.</b>	ET 5668	1995-02-10	79 Wellington Street West Suite 3500 Aetna Tower T.D. Centre Toronto ON M5K 1K2	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6
<b>MACDONALD, CAMPBELL, CLARKE &amp; ASSOCIATES LIMITED</b>	ET 5670	1995-02-16	P.O. Box 595 205 Charlotee Street Sydney NS B1P 6H1	P.O. Box 818 4908-49th Street Yellowknife NT X1A 2N6

<b>AVANCE INTERNATIONAL INC.</b>	ET 5671	1995-02-17	P.O. Box 10068 Pacific Centre 1600- 609 Granville Street Vancouver BC V7Y 1C3	Box 383 4919-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3
<b>THE BANKERS' TRUST COMPANY/ LA SOCIÉTÉ DE FIDUCIE BANKERS' TRUST</b>	ET 5672	1995-02-20	630 René Levesque Blvd. West Montreal PQ H3B 1S6	P.O. Box 939 4902- 49th Street Yellowknife NT X1A 2N7
<b>EVELYN GOWER CONSULTING LIMITED</b>	ET 5673	1995-02-23	Suite 400, 30 Green Grove Drive St. Albert AB T8N 1A3	Box 383 4919-53rd Street Yellowknife NT X1A 2N3

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 34(2)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 34(2)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>943647 N.W.T. LTD.</b>	C 3647	<b>PORTAGE INN LTD.</b>	1995-01-16	1995-02-03
<b>923187 N.W.T. LTD.</b>	C 3187	<b>LEX BOREALIS LTD.</b>	1995-02-01	1995-02-03
<b>RING'S DRUG STORE LTD.</b>	C 535	<b>RING'S INVESTMENTS LTD.</b>	1995-01-31	1995-02-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):****AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION SOCIALE DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES  
[paragraphe 165(3)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Filing date/ Date du dépôt
<b>TECHNIFLUIDS INC.</b>	ET 3992	<b>ANCHOR DRILLING FLUIDS INC.</b>	1995-01-27
<b>JOHNSON MOBILE SALES LTD.</b>	ET 4902	<b>C.D. JOHNSON TRANSPORT LTD.</b>	1995-02-08

<b>WESTWIN VENTURES INC.</b>	ET 5238	<b>NEW WESTWIN VENTURES INC.</b>	1995-02-14
<b>FORD NEW HOLLAND CANADA LTD./FORD NEW HOLLAND CANADA LTÉE</b>	ET 5228	<b>NEW HOLLAND CANADA, LTD./NEW HOLLAND CANADA LTÉE</b>	1995-02-14
<b>MERCEDES-BENZ CREDIT OF CANADA INC.</b>	ET 3258	<b>MERCEDES-BENZ CREDIT OF CANADA INC./ CRÉDIT MERCEDES-BENZ DU CANADA INC.</b>	1995-02-14

**NOTICES OF VOLUNTARY DISSOLUTION OF TERRITORIAL COMPANIES (subsection 176(3)):  
AVIS DE DISSOLUTION VOLONTAIRE DE COMPAGNIES TERRITORIALES [paragraphe 176(3)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration No./ N° d'enregistrement	Date Dissolved/ Date de dissolution
<b>THE PRESENT PLACE LTD.</b>	C 480	1995-01-27
<b>YELLOWKNIFE TRADERS LTD.</b>	C 1489	1995-02-02
<b>SATELLITE NORTH LIMITED</b>	C 2982	1995-02-02
<b>TRUE NORTH TRADING COMPANY LIMITED</b>	C 3177	1995-02-02

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL COMPANIES (subsection 165(3)):  
AVIS DE FUSION DE COMPAGNIES EXTRA-TERRITORIALES [paragraphe 165(3)] :**

Notice is hereby given that **MACCOSHAM STORAGE AND DISTRIBUTION CENTRES LTD., MACCOSHAM SERVICE COMPANY LTD.** and **MEMBER OF MACCOSHAM VAN LINES LTD./MEMBRE DE TRANSPORT MACCOSHAM LTÉE** registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **ROCK ELECTRONIC TRANSPORT INC., MACCOSHAM STORAGE AND DISTRIBUTION CENTRES (WINNIPEG) LTD., MACCOSHAM FINANCIAL SERVICES LTD.** and **CAMER MACCOSHAM DATA BUREAU LTD.** have amalgamated on 1995-01-03 as one company under the name of **MACCOSHAM SERVICE COMPANY LTD.** and as number ET 5658. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-01-27.

Avis est donné par la présente que **MACCOSHAM STORAGE AND DISTRIBUTION CENTRES LTD., MACCOSHAM SERVICE COMPANY LTD.** et **MEMBER OF MACCOSHAM VAN LINES LTD./MEMBRE DE TRANSPORT MACCOSHAM LTÉE**, compagnies enregistrées en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **ROCK ELECTRONIC TRANSPORT INC., MACCOSHAM STORAGE AND DISTRIBUTION CENTRES (WINNIPEG) LTD., MACCOSHAM FINANCIAL SERVICES LTD.** et **CAMER MACCOSHAM DATA BUREAU LTD.** se sont fusionnées le 3 janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale **MACCOSHAM SERVICE COMPANY LTD.** et portant le numéro d'enregistrement ET 5658. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 27 janvier 1995.

Notice is hereby given that **MACCOSHAM VAN LINES LTD. & MACCOSHAM VAN LINES (CANADA) CO. LTD.** companies registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and **FRAZER MOVING (1965) LTD./DÉMÉNAGEMENT FRAZER (1965) LTÉE, MUCKLE'S TRANSFER & STORAGE LTD.,**

Avis est donné par la présente que **MACCOSHAM VAN LINES LTD.** et **MACCOSHAM VAN LINES (CANADA) CO. LTD.**, compagnies enregistrées en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et **FRAZER MOVING (1965) LTD./DÉMÉNAGEMENT FRAZER (1965) LTÉE, MUCKLE'S TRANSFER &**

MUCKLE'S MOVING & STORAGE LTD., BURGE BROS. TRANSFER & STORAGE LTD., D. ARMITAGE (BELLEVILLE) LIMITED, E.J. TENNANT HOLDINGS LTD., MACCOSHAM CARTAGE CO. LTD., INDEPENDENT MOVING LTD., 545896 HOLDINGS INC., MACCOSHAM VAN LINES (CALGARY) LTD. & MEDLEY MOVERS LTD., MOLOUGHNEY'S VAN & STORAGE LIMITED, NORTHLAND VAN & STORAGE LTD., TRUMPETER TRANSFER LTD., MORGAN STORAGE AND MOVING LTD., TENNANT'S TRANSFER AND STORAGE LIMITED, TERRIO'S TRANSFER LTD. and ALGOMA MOVING & STORAGE LTD. have amalgamated on 1995-01-03 as one company under the name of MACCOSHAM VAN LINES (CANADA) CO. LTD. and as number ET 5659. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-01-30.

Notice is hereby given that ATCO LTD. a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and ATCO ENTERPRISES INC. have amalgamated on 1995-01-01 as one company under the name of ATCO LTD. and as number ET 5633. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-02-08.

Notice is hereby given that MILES CANADA INC. a company registered under Part VI of the Companies Act of the Northwest Territories, and STERLING WINTHROP INC. have amalgamated on 1995-01-01 as one company under the name of MILES CANADA INC. and as number ET 5669. The amalgamation was filed in the Office of the Registrar of Companies on 1995-02-16.

STORAGE LTD., MUCKLE'S MOVING & STORAGE LTD., BURGE BROS. TRANSFER & STORAGE LTD., D. ARMITAGE (BELLEVILLE) LIMITED, E.J. TENNANT HOLDINGS LTD., MACCOSHAM CARTAGE CO. LTD., INDEPENDENT MOVING LTD., 545896 HOLDINGS INC., MACCOSHAM VAN LINES (CALGARY) LTD. & MEDLEY MOVERS LTD., MOLOUGHNEY'S VAN & STORAGE LIMITED, NORTHLAND VAN & STORAGE LTD., TRUMPETER TRANSFER LTD., MORGAN STORAGE AND MOVING LTD., TENNANT'S TRANSFER AND STORAGE LIMITED, TERRIO'S TRANSFER LTD. et ALGOMA MOVING & STORAGE LTD. se sont fusionnées le 3 janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale MACCOSHAM VAN LINES (CANADA) CO. LTD. et portant le numéro d'enregistrement ET 5659. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 30 janvier 1995.

Avis est donné par la présente que ATCO LTD., compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et ATCO ENTERPRISES INC. se sont fusionnées le 1<sup>er</sup> janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale ATCO LTD. et portant le numéro d'enregistrement ET 5633. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 8 février 1995.

Avis est donné par la présente que MILES CANADA INC., compagnie enregistrée en vertu de la partie VI de la *Loi sur les compagnies* des Territoires du Nord-Ouest, et STERLING WINTHROP INC. se sont fusionnées le 1<sup>er</sup> janvier 1995 et ne forment plus qu'une seule compagnie ayant comme dénomination sociale MILES CANADA INC. et portant le numéro d'enregistrement ET 5669. La convention de fusion a été déposée auprès du registraire des compagnies le 16 février 1995.

**NOTICE OF RESTORATION AND REVIVAL OF AN EXTRA-TERRITORIAL COMPANY (subsection 161(2)):  
AVIS DE RÉINSCRIPTION ET DE RECONSTITUTION D'UNE COMPAGNIE EXTRA-TERRITORIALE  
[paragraphe 161(2)] :**

Name/ Dénomination sociale	Registration no./ N° d'enregistrement	Registration date/ Date d'enregistrement	Date Removed from Register/Date de radiation de l'enregistrement	Date Revived/ Date de reconstitution
JOHNSON MOBILE SALES LTD.	ET 4902	1991-12-17	1993-10-07	1995-02-08

**SOCIETIES ACT  
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):  
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu d'exercice des activités	Incorporation date/ Date de constitution
<b>SOCIETY OF FRIENDS OF 2837</b>	SOC 1190	Yellowknife NT	1995-01-26
<b>YELLOWKNIFE CHRISTIAN EDUCATION SOCIETY</b>	SOC 1191	Yellowknife NT	1995-01-30
<b>QAMUNI'TUAQ PROSPECTOR'S ASSOCIATION</b>	SOC 1192	Baker Lake NT	1995-02-14
<b>AQSUKSIVIK SOCIETY</b>	SOC 1193	Arctic Bay NT	1995-02-14
<b>INUVIK ABORIGINAL WOMEN'S GROUP</b>	SOC 1194	Inuvik NT	1995-02-22
<b>NUNAVUT TEACHERS' ASSOCIATION</b>	SOC 1195	Iqaluit NT	1995-02-22

**NOTICE OF CHANGE OF NAME OF A SOCIETY (subsection 23(4)):  
AVIS DE MODIFICATION DE DÉNOMINATION D'UNE SOCIÉTÉ [paragraphe 23(4)] :**

Former Name/ Ancienne dénomination sociale	Incorporation No./ N° de constitution	New Name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of Resolution/ Date de la résolution	Date of Change/ Date de la modification
<b>N.W.T. BARREN GROUND CARIBOU OUTFITTERS - GUIDES ASSOCIATION</b>	SOC 676	<b>N.W.T. BARREN GROUND OUTFITTERS ASSOCIATION</b>	1995-01-18	1995-01-27

## GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS)/AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

**EVIDENCE ACT  
LOI SUR LA PREUVE**

Appointments and reappointments (R) of Commissioners for Oaths:  
Nominations et renominations (R) de commissaires aux serments :

a) ATWELL, Linda M. (R)	Hay River
b) FERRIS, Kerry C. (R)	Iqaluit
c) GORDON, Colin George (R)	Yellowknife
d) GOUDREAU, Gerard W. (R)	Hay River
e) HAHN, Martin G.	Fort Smith
f) HUNT-ATWELL, Barbara	Hay River
g) KENNEDY, Bernice (R)	Yellowknife
h) LAFFERTY, Albert J. (R)	Fort Providence
i) LAMB, Nancy (R)	Yellowknife
j) LESKIW, Anne J. (R)	Hay River
k) LIRETTE, G. C. (R)	Inuvik
l) LYONS, Ruth (R)	Yellowknife
m) MERRITT, Dorothy	Rankin Inlet
n) MICHAEL, Tommy (R)	Iqaluit
o) MURRAY, Norman W. (R)	Iqaluit
p) PALFREY, Gerald	Rankin Inlet
q) PEERS-DESCHEEMAER, Anne	Hay River
r) PORT, Colin E. H. (R)	Yellowknife
s) RUMBERGER, Lori Anne	Fort Smith
t) SAGE, Douglas A. (R)	Iqaluit
u) SOLOMON, Metro (R)	Rankin Inlet

Appointments and reappointments (R) of Notaries Public:  
Nominations et renominations (R) de notaires publics :

a) CHAFFEY, Peter M. (R)	Hay River
b) ELLIOTT, W. Patrick J.	Coppermine
c) WITTLINGER, Fred A. (R)	Cambridge Bay
d) WOWK, Kenneth W. (R)	Yellowknife

---

Printed by  
Territorial Printer, Northwest Territories  
Yellowknife, N.W.T./1995©

---

---

Imprimé par  
l'imprimeur territorial, Territoires du Nord-Ouest  
Yellowknife (T. N.-O.)/1995©

---

